

Rendelkező rész

A tagállamok önálló vállalkozóként működő kereskedelmi ügynökökre vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról szóló, 1986. december 18-i 86/653/EGK tanácsi irányelv 1. cikkének (2) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy ha egy önálló vállalkozóként működő közvetítőt csak egyetlen, utóbb több éven keresztül évente meghosszabbított szerződés megkötésével bíztak meg, akkor az e rendelkezés által előírt állandóság feltétele megköveteli, hogy a közvetítőt a megbízó e szerződés sorozatos meghosszabbítására irányuló tárgyalások lefolytatásával is megbízza.

(¹) HL C 59., 2004.3.6.

A Bíróság (első tanács) 2006. március 9-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága

(C-65/04. sz. ügy) (¹)

(Tagállami kötelezettségzegés – EAK-Szerződés – Hatály – 89/618/Euratom irányelv – Egészségvédelem – Ionizáló sugárzás – Atomenergia katonai célú felhasználása – Atom-meghajtású tengeralattjáró javítása)

(2006/C 131/15)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: L. Ström van Lier és J. Grunwald, meghatalmazottak)

Alperes: Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (képviselők: C. Jackson és C. Gibbs meghatalmazottak, segítők: D. Wyatt QC és S. Tromans barrister)

Beavatkozó: Francia Köztársaság (képviselők: R. Abraham, G. de Bergues, E. Puisais és C. Jurgensen meghatalmazottak)

Tárgy

Tagállami kötelezettségzegés – A lakosságnak a radiológiai veszélyhelyzet esetén alkalmazandó egészségvédelmi intézkedésekről és a védekezés során irányadó magatartási szabályokról történő tájékoztatásáról szóló, 1989. november 27-i 89/618/Euratom tanácsi irányelv (HL L 357., 31. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 1. kötet, 366. o.) 5. cikke (3) bekezdésének megsértése

Rendelkező rész

1) A Bíróság a keresetet elutasítja.

2) A Bíróság az Európai Közösségek Bizottságát kötelezi a költségek viselésére.

3) A Francia Köztársaság maga viseli saját költségeit.

(¹) HL C 94., 2004.4.17.

A Bíróság (első tanács) 2006. február 23-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Európai Parlament, az Európai Unió Tanácsa

(C-122/04. sz. ügy) (¹)

(A Bizottság hatásköre – A végrehajtási hatáskörök gyakorlásának részletes szabályai – A Forest Focus program végrehajtása)

(2006/C 131/16)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: C.-F. Durand és M. van Beek meghatalmazottak)

Alperesek: Európai Parlament (képviselők: K. Bradley és M. Gómez-Leal), az Európai Unió Tanácsa (képviselők: I. Díez Parra és M. Balta meghatalmazottak),

Az alpereseket támogató beavatkozók: Spanyol Királyság (képviselő: M. Muñoz Pérez meghatalmazott), Finn Köztársaság (képviselő: T. Pynnä meghatalmazott)

Tárgy

A Közösségen belüli erdők és környezeti kölcsönhatások megfigyeléséről (Forest Focus) szóló, 2003. november 17-i 2152/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 324., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 41. kötet, 285. o.) 17. cikke (2) bekezdésének a Forest Focus program végrehajtására irányuló intézkedéseket a Bizottságra ruházott végrehajtási hatáskörök gyakorlására vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 1999. június 28-i 1999/468/EK tanácsi határozat (HL L 184., 23. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 3. kötet, 124. o.) 5. cikkében előírt szabályozási bizottsági eljárásban elfogadni rendelő részének megsemmisítése – Az 1999/468/EK határozatban szabályozott végrehajtási eljárások közötti választási lehetőség Tanács általi korlátozása

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a keresetet elutasítja.
- 2) Az Európai Közösségek Bizottságát kötelezi a költségek viselésére.
- 3) A Spanyol Királyság és a Finn Köztársaság maguk viselik saját költségeiket.

 (1) HL C 94., 2004.4.17.

 A Bíróság (II. tanács) 2006. február 16-i ítélete (a Regeringsrätten előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Amy Rockler kontra Försäkringskassan, korábban Riksförsäkringsverket

(C-137/04. sz. ügy) (1)

(A munkavállalók szabad mozgása – Az Európai Közösségek tisztviselői és alkalmazottai – Szülői ellátás – Az Európai Közösségek közös egészségbiztosítási rendszeréhez tartozás időszakának figyelembe vétele)

(2006/C 131/17)

Az eljárás nyelve: svéd

A kérdést előterjesztő bíróság

Regeringsrätten

Az alapeljárás felei

Felperes: Amy Rockler

Alperes: Försäkringskassan, korábban Riksförsäkringsverket

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Regeringsrätten – Az EK 39. cikk értelmezése – Szülői ellátásra (föräldrapenning) való jogosultság – Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata szerinti közös egészségbiztosítási rendszer biztosítottjaként eltöltött szolgálati idő figyelembe nem vétele

Rendelkező rész

Az EK-Szerződés 48. cikkét (jelenleg, módosítást követően EK 39. cikk) úgy kell értelmezni, hogy olyan nemzeti szabályozás alkalmazása esetén, mint amilyen az alapeljárásban felmerült, a munkavállalónak az Európai Közösségek közös egészségbiztosítási rendszere biztosítottjaként eltöltött szolgálati idejét figyelembe kell venni.

 (1) HL C 106., 2004.4.30.

 Az Elsőfokú Bíróság (nagytanács) 2006. március 14-i ítélete – Európai Közösségek Bizottsága kontra Francia Köztársaság

(C-177/04. sz. ügy) (1)

(Tagállami kötelezettségszegés – 85/374/EGK irányelv – Hibás termékért való felelősség – A Bíróság kötelezettségszegést megállapító ítélete – A végrehajtás elmaradása – EK 228. cikk – Pénzbírság – Az eljárás tárgyát képező ítéletben foglaltak részleges teljesítése)

(2006/C 131/18)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Európai Közösségek Bizottsága (képviselik: G. Valero Jordana és B. Stromsky, meghatalmazotti minőségben)

Alperes: Európai Közösségek Bizottsága (képviselik: G. de Bergues és R. Loosli, meghatalmazotti minőségben)

Az ügy tárgya

Tagállami kötelezettségszegés – A hibás termékekért való felelősségre vonatkozó tagállami törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről szóló 1985. július 25-i 85/374/EGK tanácsi irányelv (HL L 210., 29. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 1. kötet, 257. o.) nem megfelelő átültetésével kapcsolatos C-52/00. sz. ügyben 2002. április 25-én hozott ítélet teljesítésének elmulasztása – A francia polgári törvénykönyv rendelkezései módosításának elmulasztása – Kényszerítő bírság kiszabására irányuló kérelem